



35-663

Ref: 1157/1s.

Case 1.

DESCRIPCIÓN DESCRIPTIVA
para solicitar
PATENTE DE INTRODUCCIÓN
en
ESPAÑA
por DIEZ años

a nombre del Sr. MAX SEAWIK, residente en Hindenburg -
Ufer 11, Dresden, Alemania, por:

"MEJORAS EN LA FABRICACIÓN DE PROYECTORES,
ESPECIALMENTE PARA FAROS DE VEHÍCULOS".

=====

El presente invento se refiere a mejoras en la
fabricación de proyectores, especialmente a los faros de
vehículos, mediante las cuales se puede obtener un alum-
brado faro y un alumbrado código no deslumbrante, así co-
mo un alumbrado eficaz cuando hay niebla. Estas mejoras per-



miten la producción de una placa de vidrio para el faro, que resulta constituida de una manera particular y caracterizada por el hecho de que lleva una rejilla metálica colocada en el trayecto de los rayos luminosos. Esta rejilla metálica, determina una desviación es decir una difusión de los rayos luminosos que atraviesan la placa de vidrio y esto de tal manera que, cuando se pone el faro en código de ruta, la luz no ejerza ya ninguna acción deslumbradora y que, por razón de su difusión, pueda atravesar eficazmente una capa de niebla por delante del vehículo, sin que se reflejen de una manera notable los rayos luminosos, por la capa de niebla en cuestión.

Los ensayos prácticos efectuados con la ayuda de la nueva placa de vidrio obtenida con estas mejoras, han demostrado que el nuevo faro resultante es muy superior a los faros conocidos y a las lámparas contra la niebla. Este resultado es debido, con toda evidencia, al hecho de que los rayos luminosos, por razón de la difracción y de la reflexión que experimentan al encontrarse con la rejilla metálica, son difundidos considerablemente, lo que hace que en un alumbrado código o reglamentario, se obtenga una luz que es efectivamente antideslumbrante y que tiende a atravesar la niebla, de una manera eficaz.

La rejilla metálica se organiza ventajosamente bajo la forma de un tejido de mallas, estando comprendida la dimensión de las mallas entre 2 a 6 mil. La rejilla metálica puede estar hundida, de una manera conocida, en la masa de la placa de vidrio. Sólo la mitad de la placa de vidrio situada en la parte superior del faro está provista, ventajosamente, de tal rejilla metálica, dado que, co-



40 moes sabido por experiencia, no son los rayos luminosos que salen de la mitad superior del faro los que tienen una acción deslumbradora molesta, La mitad superior de la placa de vidrio puede, además ser coloreada de amarillo de manera que se obtenga una acción anti-deslumbrante, completa. La mitad inferior de la placa de vidrio es sin colorear a fin de que el alumbrado faro, especialmente, no sea debilitado demasiado. Para disminuir lo menos posible la atenuación de los rayos luminosos que salen del faro, atenuación debida a la decoloración de la mitad superior de la placa de vidrio (lo que tiene una importancia particular para el alumbrado a distancia), se ha previsto en la mitad superior de la placa, una o varias fajas semicirculares, concéntricas, sin colorear, a través de las cuales pueden pasar los rayos luminosos sin ser atenuados. La atenuación del haz de rayos luminosos, atenuación debida a la coloración de la placa de vidrio, queda suprimida a consecuencia de las fajas o bandas no coloreadas, antes citadas lo que hace que el alcance del faro no sea alterado.

55 La difusión del haz de rayos luminosos que salen del faro, difusión debida a la disposición de la rejilla metálica, tiene como consecuencia una dilatación del haz luminoso, lo que hace que la utilización de la nueva placa de vidrio, convertida en superfluo el empleo de lámparas especiales para los virajes.

60 En el dibujo adjunto, se ha representado, a título de ejemplo, una forma de la placa de vidrio producida con arreglo al presente método de fabricación, designando:

La figura 1, una vista de frente, de dicha placa; y
La figura 2, una vista de perfil con sorte parcial.



La mitad superior 1a de la placa 1 está provista de una rejilla metálica -a-, que tiene unas mallas cuya dimensión está comprendida entre 2 y 6 mm, es decir que el espacio que separa dos hilos inmediatos, está comprendido entre 2 y 6 milímetros. Si se disminuyera este espacio, la rejilla metálica absorbería demasiada luz. Por otra parte, con unas mallas mayores, ya no se obtiene una desviación eficaz, es decir, ninguna difusión de los rayos luminosos que atraviesan la placa.

70

La mitad superior 1a de la placa de vidrio 1, está coloreada, ventajosamente de amarillo, de manera que se obtenga en todos los casos, la ausencia de deslumbramiento. La mitad inferior 1b de la placa, está, por el contrario, sin colorear y no lleva, en el ejemplo de realización representado, ninguna rejilla metálica.

75

80

Como se vé más particularmente en la figura 2, los hilos metálicos de la rejilla están hundidos en la masa de la placa de vidrio 1.

En la mitad superior de la placa se encuentran dos fajas o zonas semicirculares y concéntricas 3 y 4 en las cuales el vidrio no está coloreado, lo que hace que los rayos luminosos atraviesen esas zonas de la placa de vidrios, sin ser atenuados.

85

90

=====
 ===== N O T A =====
 =====

Los puntos de invención propia y nueva, pero no establecida, ni practicada o divulgada en España, que se presentan para que sean objeto de esta Patente de Introducción, son los siguientes:

95



11) - Mejoras en la fabricación de proyectores especialmente para faros de vehículos, caracterizados por el hecho de que, aisladamente o en combinación, ofrecen las novedades siguientes:

100

A) La placa de vidrio está provista de una rejilla metálica dispuesta en el arreglo de los rayos luminosos, rejilla que provoca una desviación, es decir, una difusión de los rayos luminosos que atraviesan la placa en cuestión.

105

B) La rejilla metálica está organizada bajo la forma de un tejido metálico de mallas.

C) La rejilla metálica está incorporada, de una manera conocida, a la placa de vidrio.

110

D) La mitad superior de la placa de vidrio dispuesta en el faro, es la única que está provista de una rejilla metálica.

E) Las mallas de la rejilla metálica tienen de 3 a 6 milímetros.

115

F) La mitad superior de la placa, mitad superior provista de la rejilla metálica, está coloreada de amarillo.

G) La mitad superior de la placa contiene una o varias fajas o zonas semicirculares, concéntricas, no coloreadas.

120

22) - Mejoras en la fabricación de proyectores, especialmente para faros de vehículos.

=====

=====

=====

=====



... como se ha descrito en la memoria de an-
tecede, ilustrado en el dibujo que se acompaña y con los
fines que se han especificado.

125

... memoria consta de seis hojas escritas por
una sola cara.

San Sebastián a

1911 Año Triunfal.

P.A.

ALBERTO DE ELZABURO
Agente de la Propiedad Industrial

P.P.

O. de Elzaburo



Fig. 1

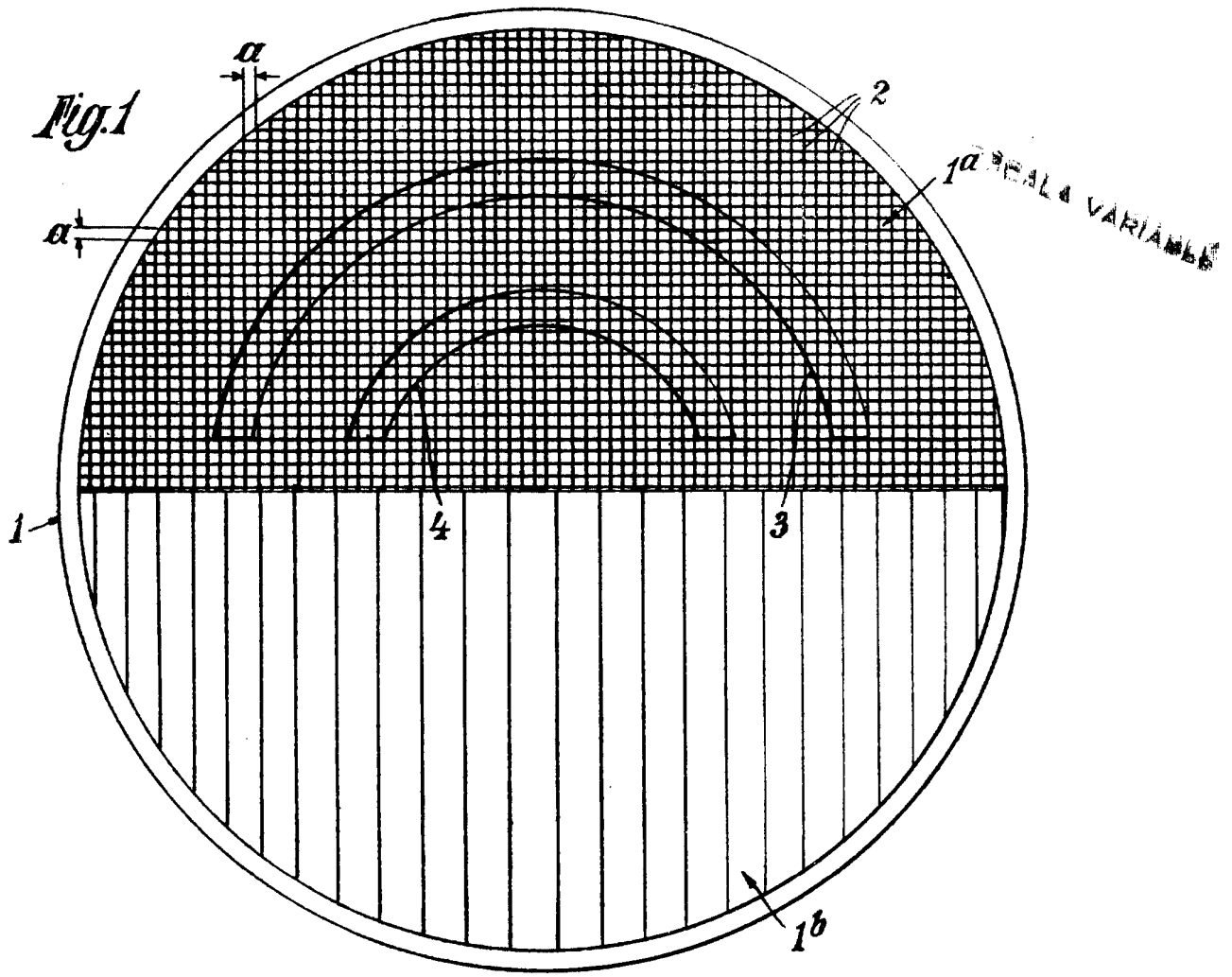
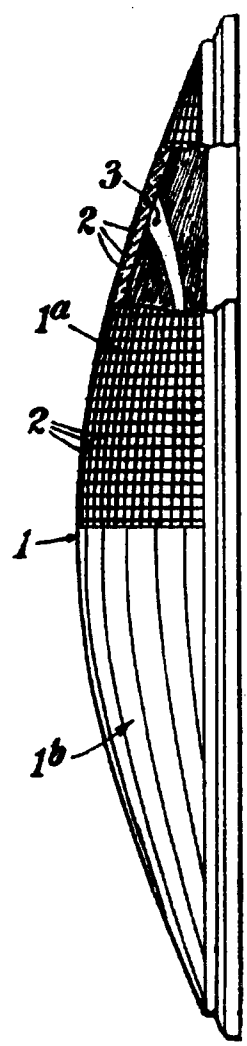


Fig. 2



EA.
ALBERTO DE ELZABURU
Agente de la Propiedad Intelectual
P.R.
Alberto de Elzaburu